

(Az Európai Unióról szóló szerződés V. címe alapján elfogadott jogi aktusok)

## A TANÁCS 2005/44/KKBP HATÁROZATA

(2004. december 20.)

**az Európai Unió és a Svájci Államszövetség között a Svájci Államszövetségnek az Európai Unió bosznia és hercegovinai katonai válságkezelési műveletében (ALTHEA-művelet) történő részvételéről szóló megállapodás megkötéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 24. cikkére,

tekintettel az elnökség ajánlására,

mivel:

- (1) A Tanács 2004. július 12-én elfogadta az Európai Unió bosznia és hercegovinai katonai műveletéről szóló 2004/570/KKBP együttes fellépést<sup>(1)</sup>.
- (2) Az együttes fellépés 11. cikke (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a harmadik államok részvételére vonatkozó részletes szabályok az Európai Unióról szóló szerződés 24. cikke szerint megállapodás tárgyát képezik.
- (3) A Tanács 2004. szeptember 13-i felhatalmazását követően az elnökség a főtitkár/főképviselő támogatásával tárgyalásokat folytatott az Európai Unió és a Svájci Államszövetség között a Svájci Államszövetségnek az Európai Unió bosznia és hercegovinai katonai válságkezelési műveletében történő részvételéről szóló megállapodás megkötéséről.
- (4) A megállapodást jóvá kell hagyni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

### 1. cikk

Az Európai Unió és a Svájci Államszövetség között a Svájci Államszövetségnek az Európai Unió bosznia és hercegovinai katonai válságkezelési műveletében történő részvételéről szóló megállapodást az Európai Unió nevében a Tanács jóváhagyja.

A megállapodás szövege e határozat mellékletét képezi.

### 2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje a megállapodás aláírására az Európai Unió nevében jogosult személyt.

### 3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

### 4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2004. december 20-án.

a Tanács részéről  
az elnök

P. VAN GEEL

<sup>(1)</sup> HL L 252., 2004.7.28., 10. o.